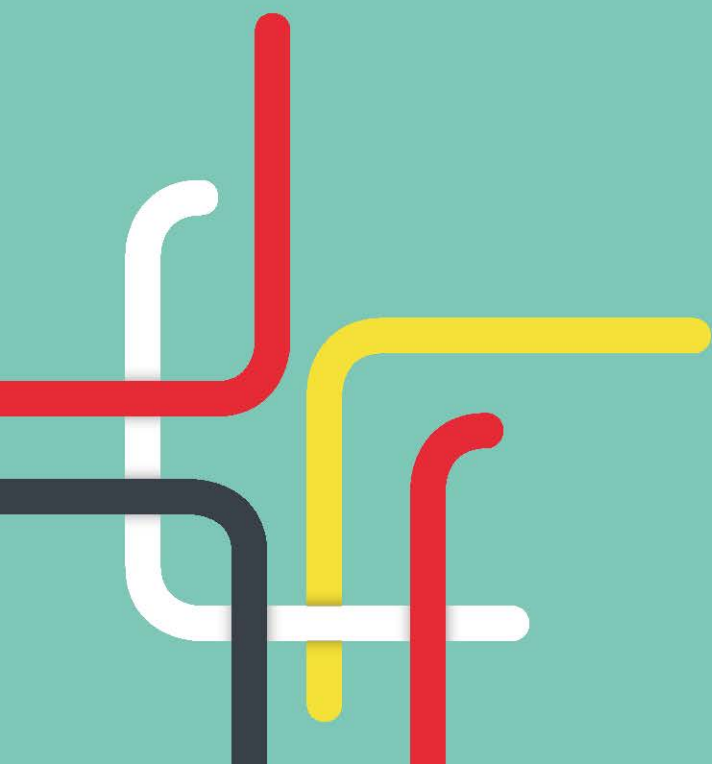


UK exam reforms

A BRIEFING FROM THE BRITISH COUNCIL



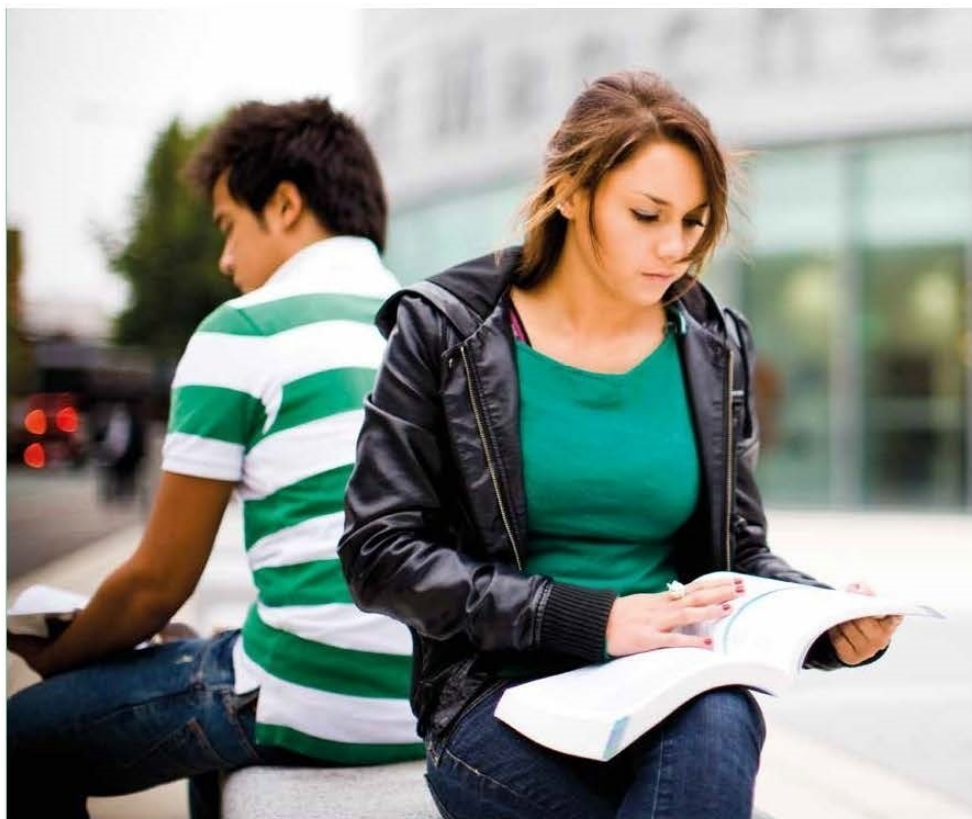
**Partner Schools
Global Network**



NEW GCSEs – SUMMARY OF CHANGES

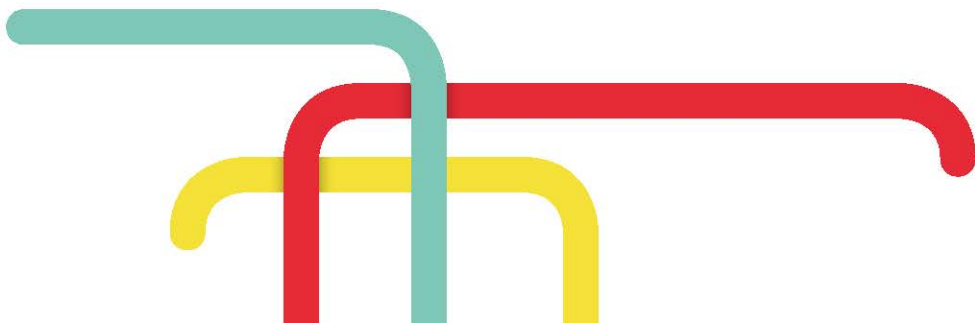
GCSEs –変更の概要

Content 内容	New and more demanding これまでより難易度が高い内容に変更
Structure 制度	All exams at the end of the course すべての試験をコース終了時に実施
Assessment 評価方法	Mainly by examination; coursework only where necessary 試験を主体とし、必要に応じてコースワークを実施
Tiering 段階分け	Foundation and higher tier entry only where necessary 必要な場合のみ基礎および上級に段階分け
Grading 評価方法	New numbered scale (9–1 plus) 9～1およびU（不合格）の数字を使った方式に変更



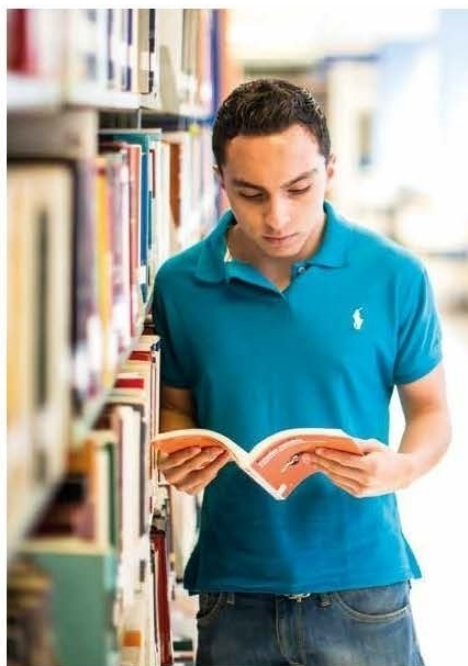
FIRST TEACHING OF NEW GCSEs

2015	2016	2017	2018
Maths English Language English Literature	Geography History Biology Chemistry Physics Double Science Ancient Languages Modern Foreign Languages Music Art and Design PE Computer Science Religious Studies Citizenship Studies Cooking and Nutrition Dance Drama	Ancient History Astronomy Business Classical Civilisation Design and Technology Economics Electronics Engineering Film Studies Geology Media Studies Psychology Sociology Statistics Short Course in PE	Small number of low uptake additional languages



GRADING GUIDANCE FROM OFQUAL

New grading structure	Current grading structure
9	A*
8	
7	
6	B
5	C
4	
3	D
2	E
1	F
	G
U	U



Good pass (DfE)

5 and above = top of C and above

Awarding

4 and above = bottom of C and above

NEW AS AND A-LEVELS – SUMMARY OF CHANGES A レベル–変更の概要

Content 内容	Fewer changes than for GCSEs GCSE よりも変更点が少ない
Structure 制度	All exams at the end of the course すべての試験をコース終了時に実施
Assessment 評価方法	Mainly by examination; coursework only where necessary 試験を主体とし、コースワークは必要な場合のみ実施
Demand 難易度	Broadly the same as current AS and A-Levels 全般に現行の AS レベルおよび A レベルと同程度
Grading 評価方式	Remains A* to E (A to E for AS Level) plus U. AS marks will not count towards the A-level grade. A*～E (AS レベルは A～E) および U で変更なし。AS の得点は A レベルの評価には考慮されない。

EXAM BOARDS 試験運営団体

England, Wales and Northern Ireland have several exam boards, with schools and colleges able to freely choose between them on a subject-by-subject basis. Currently, there are seven exam boards available to state schools.

イングランド、ウェールズ、北アイルランドには複数の試験運営団体があり、各種学校は、科目ごとに活用する運営団体を自由に選択することができます。公立学校が利用できる試験運営団体は現在7つあります。

- AQA (Assessment and Qualifications Alliance)
- CIE (Cambridge International Examinations)
- CCEA (Council for the Curriculum, Examinations and Assessment)
- Edexcel (Edexcel Pearson - London Examinations)
- ICAAE (International Curriculum and Assessment Agency Examinations)
- OCR (Oxford, Cambridge and RSA Examinations)
- WJEC (Welsh Joint Education Committee)

In Scotland, there is one board: the Scottish Qualifications Authority (SQA)

INTERNATIONAL A-LEVELS AND IGCSEs CHANGES インターナショナル Aレベルおよび IGCSE の変更点

The most significant change to the IGCSEs offered by Pearson Edexcel and Oxford AQA is the way the examinations are graded as these two boards will switch to a 9–1 grading structure. Cambridge has decided to maintain its A*–G grading system.

Pearson Edexcel と Oxford AQA が提供する IGCSE の最大の変更点は、両機関が 9–1 の評価方式に切り替わることです。Cambridge は A*–G の評価方式を維持することを決めています。

Edexcel offers International A-level, which will continue with its current structure and is recognised by universities and ministries all over the world.

Edexcel が実施するインターナショナル A レベルは、現在の評価方式を今後も維持し、そのまま各国の大学や省庁で認められます。

The complete suite of Edexcel International GCSEs are being revised for first teaching in 2017, with first assessments from June 2019 using the new 9–1 grading scale.

Edexcel による IGCSE の試験全体が 2017 年の授業導入に向けて改訂段階にあり、2019 年 6 月の 1 回目の評価から新たな 9–1 評価方式を採用することになります。



OUR PARTNERS' POSITIONS

各試験実施団体の見解

CAMBRIDGE:

- Consultations with schools show a preference for the A*–G grading system which will continue to be offered worldwide.
学校側の意見としては、今後も世界で使用され続ける A*~G 評価方式を支持する声が多いことが分かっています。
- UK universities have made clear that students applying for places with A*–G grades will not experience a change of approach or be disadvantaged.
英国の大学は、A*~G のグレードで出願する生徒について、扱いが変わったり不利になったりすることはないと明言しています。
- UK schools will be offered some existing Cambridge IGCSEs with a 9–1 grading option (syllabus and assessment identical to A*–G version).
英国の学校では、現行のケンブリッジ IGCSE の一部で 9~1 の評価方式が選べるようになります（シラバスと評価は A*~G 版と同じ）

PEARSON EDEXCEL:

- Gives greater scope to differentiate across the levels of attainment, rewarding outstanding achievement.
卓越した成績を正しく評価するために、科目の理解度を細分化することができるようになります。

- Reward outstanding achievement with a grade 8 comparable to the old A* and 9 offering a new grade for outstanding achievement.

これまでの A* に相当するグレードを 8、卓越した成績のグレードとして新たに 9 を設定し、優れた成績を高く評価します。

- Gives teachers more information about students' attainment to help progress to A-level.

A レベル取得に向けた指導のために、生徒の到達度に関する情報を今以上に教師に提供します。

- Internationally relevant: grade 5 linked with best available evidence of average PISA performance in high performing countries.

国際的な関連性：教育的な評価の高い国での PISA の平均的な成績が、グレード 5 とリンクしているという最も有効な証拠が国際的な評価との関連性を担保しています。

- Aligning with English national practice ensures international recognition and understanding from universities and ministries around the world.

イギリスと同じ方針をとることで、国際的な認知が高まり、各国の大学や省庁から理解が得られます。

- Allows clear comparison with English standards, unlike old A* to G grading.
従来の A*~G の評価とは異なり、イギリスの基準との明確な比較が可能になります。

- Universities will welcome the new scale.
大学は新しい評価方式を歓迎するでしょう。
- Primary purpose of International GCSE is to guide progression to A-level.
IGCSE の第 1 の目的は、A レベル取得に向けて導くことです。
- Some universities will look at English and mathematics performance.
英語と数学の成績を考慮する大学もあります。
- International universities follow the UK government's recommendations and structure.
国際化の進んでいる大学は、英国政府の提案と枠組みを取り入れています。
- Pearson and the British Council communicate with universities and ministries around the world.
Pearson とブリティッシュ・カウンシルは、英国の学校改革について、世界の大学や省庁と意思疎通を図ります。

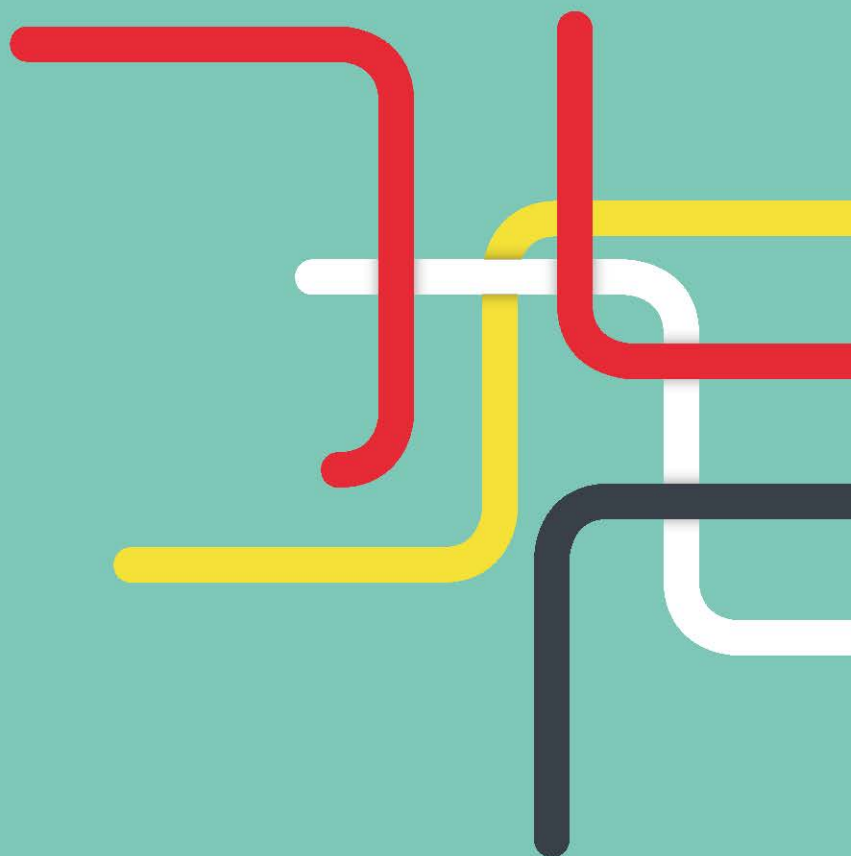
OXFORD AQA:

Fully embracing the new scale:

新しい評価方式を完全に採用

- The addition of an additional grade allows for greater differential of more able students.
新たにグレードを追加することで、より優秀な生徒を確実に区別できるようになります。
- Grade 9 will recognise the very best students.
グレード 9 は最高レベルの生徒を認定するものになります。
- The grade for a 'good pass' for Maths and English will change – grade 5 becomes the benchmark.
数学と英語の「good pass (優良)」のグレードは変更され、グレード 5 が基準点となります。
- Candidates for core tier papers will have the opportunity to achieve a better grade.
標準的な段階の試験を受験する生徒にとっては、より良いグレードを得る機会となります。
- Students in the first 9–1 cohort won't be disadvantaged.
9～1 方式に移行した第 1 回目の生徒たちが不利になることはありません。





All images © Mat Wright

© **British Council 2016/G063**

The British Council is the United Kingdom's international organisation for cultural relations and educational opportunities.